



Programa de Actividades

Lunes 22 de agosto	Actividad		Lugar
Mañana			
8.00 – 9.00	Acreditación		Hall Aula Magna
9.00 – 10.00	Apertura del Encuentro	<p>Acto de apertura del Encuentro</p> <p>Conferencia inaugural <i>“Improving writing skills with the help of ‘Grammar Checker’: Good for students, good for teachers”</i>, a cargo del Dr. Rubén Chacón Beltrán (UNED - Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid, España)</p>	Aula Magna
10.00 – 10.30	Café de Bienvenida		Hall Aula Magna
10.30 – 11.50	Presentaciones Simultáneas	<p>Eje 1: Lengua, cultura y diversidad</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“A Catalyst to Thoughtfulness: Critical Thinking and Creative Writing in Practice”</i> (Muguiro, Natalia – Marusich, Martín – Basina, Lyuba) • <i>“Art and teaching: Experiencing visual representation in the Cultural Studies classroom”</i> (Basabe, Enrique – Tamagni, Gala – Schiel, Juan Pedro) <p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“Learning through student-made videos”</i> (Tejeda, Paula) • <i>“E.S.I. a través del inglés”</i> (Álvarez Ulsamer, Lourdes – Brito, Alexis) 	Mesa 1
		<p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“ICT embedded in ELT as a creative scaffold”</i> (García, Aurelia – Pérez, Jérica – Falkenstein, Belén) • <i>“Interdisciplinarity in the English Classroom: A Mandatory and Rewarding Experience”</i> (Perotti, Silvana) <p>Eje 7: Nuevas tendencias, enseñanza de la lengua, adultos</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“Integrating the teaching of speaking and pronunciation in an ESL class for adults”</i> (Díaz, Josefina – Hubert, Noelia) • <i>“Actividades prácticas en entornos virtuales como complemento de las clases presenciales de Gramática en la Educación Superior”</i> (Cocache, Laura – Díaz, Josefina) 	Mesa 2



FACULTAD de
Ciencias Humanas
Universidad Nacional de La Pampa



Asociación Pampeana
de Profesores de Inglés

		<p>Eje 4: ILE con propósitos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“La enseñanza de ILE basada en contenidos en los Institutos de Formación Docente de San Luis y Villa Mercedes”</i> (Giusepponi, Florencia – Lima, Anabel – Femenía Sainz, Valeria) • <i>“Diseño de material de lectura comprensiva en base a las creencias de los alumnos sobre el aprendizaje de ILE en los profesorado del IFDC-SL”</i> (Femenía Sainz, Valeria – Lima, Anabel – Giusepponi, Florencia) • <i>“Building a bridge between the class and the outside world”</i> (Ramos, Raquel – Forte, María Julia – Bacci, Ana Laura) • <i>“Inglés específico para Agronomía y Agronegocios: Construyendo aprendizajes relevantes”</i> (Fernández, José María) 	Mesa 3
	Taller	<p>Eje 2: Neurociencias y cognición en el aprendizaje Mente Bilingüe: Abordajes psicolingüísticos y cognitivistas. Autores: García, Adolfo y Suárez Cepeda, Sonia. Presentación del libro a cargo de Sonia Suárez Cepeda.</p> <p>Taller: <i>“Grounded cognition in bilinguals: The route to lexical acquisition through experiential learning”</i> (a cargo de Sonia Suárez Cepeda, Lilián Ariztimuño, Williams Bucher, Florencia Torrijo, Marilina Montenegro)</p>	Mesa 4
	Taller	<p>Eje 5: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua en los niveles Inicial y Primaria</p> <p><i>“Teaching young learners”</i> (a cargo de Leonor Corradi)</p>	Mesa 5
11.55 – 13.15	Talleres Simultáneos	<p>Eje 1: Lengua, cultura y diversidad <i>“Cómo desandar el camino de la colonización: Problematización del Eurocentrismo en la Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera”</i> (a cargo de Agustina Negretti, Karina Uzeltinger y Geraldina Salaberry)</p>	Mesa 1
		<p>Eje 2: Neurociencias y cognición en el aprendizaje <i>“Fake it til you make it!”</i> (a cargo de Jamie Duncan)</p>	Mesa 2
		<p>Eje 6: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua en nivel secundario <i>“Expanding your vocabulary while watching telly”</i> (a cargo de Manuel De Iacovo)</p>	Mesa 3
		<p>Eje 4: ILE con propósitos específicos <i>“RA Abstracts in English: The Design of Reading Comprehension Tasks”</i> (a cargo de Jorge Alberto Sánchez)</p>	Mesa 4
13.15 – 14.30	Buffet de bienvenida		Hall Aula Magna



FACULTAD de
Ciencias Humanas
Universidad Nacional de La Pampa



Tarde			
15.00 – 16.00	Paneles Simultáneos	<p>Eje 6: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua en el nivel Secundario <i>“Changes in ELT in Argentina at Primary and Secondary Schools Levels since the advent of the NAP”</i> (a cargo de Leonor Corradi, Estela Braun y Vanesa Cabral)</p>	Mesa 1
		<p>Eje 1: Lengua, cultura y diversidad <i>“Catálogo de Difusión Socio Cultural – Propuestas de Lectura y Escritura Multilingüe”</i> (a cargo de Karen Ruth Bobadilla, Beatriz Lavado, Gonzalo Evert España)</p>	Mesa 2
16.05 – 17.25	Presentaciones Simultáneas	<p>Eje 2: Neurociencias y cognición en el aprendizaje</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“Grounded cognition: Teaching through experiential learning”</i> (Suárez Cepeda, Sonia – Ariztimuño, Lilián) • <i>“Cognition and teaching: Statistical analysis of the impact of bodily action on L2 lexical learning”</i> (Marusich, Martín – Rossi, Natalia – Meza, Andrea – Mapeli, Pamela) • <i>“Towards an innovative cognitive-semantic interpretation for English language teaching methodologies”</i> (Bucher, Williams - Montenegro, Marilina – Lasierra, Lis) • <i>“Let’s get emotional! Oral expression of joy and sadness in stories”</i> (Ariztimuño, Lilián – Aristú, Ma José – Paesani, Luciana) • <i>“Emotive Expressions: Language Acquisition through Embodiment”</i> (García Lasierra, Naomi – Torrijo, Florencia – Basina, Lyuba) • <i>“Exploring emotions through the medium of stories”</i> (Hartfiel, Mariano – Cargnelutti, Pamela – Wickens, Francesca) 	Mesa 1
		<p>Eje 6: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua en el nivel Secundario</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“Assessment of the EFL Reading skill using post-method pedagogy”</i> (Schander, Claudia – Massa, Agustín) • <i>“Espacios de reflexión junto a Docentes Co-Formadores en la Práctica: Una tarea de Construcción Colaborativa”</i> (García Aurelia – Gómez, Ma Laura – Frank, Carolina) • <i>“All the world’s a stage – Theatre and Literature in the English Class”</i> (Vigari, Melina) • <i>“Taller de Interculturalidad en inglés en Colegios Secundarios de La Pampa: una experiencia de Extensión Universitaria”</i> (Toribio, Ana Laura – Braun, Estela – Álvarez, Emilce – Mazzaferro, Anabel) 	Mesa 2



FACULTAD de
Ciencias Humanas
Universidad Nacional de La Pampa



	Taller	Eje 5: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua en los niveles Inicial y Primaria <i>“Successful Syllabus Design for Young Learners”</i> (a cargo de Romina Estalles)	Mesa 3
	Presentaciones Comerciales	Anglia – <i>“How to become an Anglia Member and benefit vastly - INTERNATIONAL OPPORTUNITIES FOR STUDENTS, TEACHERS & TRANSLATORS”</i> NILE-AEXALEVI Partnership: <i>All you need to know about MA programme in Argentina, exams and online courses</i> Pearson – <i>“Storyline 2nd Edition - Weaving Stories into Learning!”</i>	Mesa 4
17.25 – 17.50	Recreo	Café	Hall Aula Magna
17.50 – 19.10	Taller	<i>“New ways of learning vocabulary in EFL: How can students benefit from new technologies?”</i> , a cargo del Dr. Rubén Chacón Beltrán (UNED - Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid, España)	Aula Magna
19.30 - 21	Obra de teatro	<i>“To Be or Not To Be...from the South”</i> (obra teatral de Natalia Barry y Salomé Boustani, estudiantes del Traductorado en Inglés del Lenguas Vivas “Juan Ramón Fernández”, Bs. As.) Interpretada por Natalia Barry y Emilia Dulom.	



FACULTAD de
Ciencias Humanas
Universidad Nacional de La Pampa



Martes 23 de agosto	Actividad		Lugar
Mañana			
8.30 – 9.00	Acreditación		Hall Aula Magna
9.00 – 9.45	Conferencia	<i>“The Power of Pronunciation in Our Daily Life – Aiming for success!”</i> , a cargo del Prof. Christian Kunz (Chichester College, UK, Australia y Argentina)	Aula Magna
9.45 – 10.15	Disertación	<i>“The teaching of oral fluency in distance/blended learning”</i> , a cargo de la Dra. Inmaculada Senra-Silva (UNED - Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid, España)	
10.15 – 10.45	Café		Hall Aula Magna
10.45 – 12.05	Talleres Simultáneos	Ejes 5, 6, 7: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua <i>“Why become aware of the latest pronunciation trends? When optimising your accent plays a crucial role...”</i> a cargo del Prof. Christian Kunz (Chichester College, UK, Australia y Argentina)	Mesa 1
		Eje 1: Lengua, cultura y diversidad <i>“Young Adults’ literature: creating opportunities for reading literary texts”</i> (a cargo de Gabriela Jure, Nuria Soler Mendez)	Mesa 2
		Eje 8: Alfabetización crítica y multimodalidad: diseño de materiales alternativos <i>“Literature to Film Adaptation: Approaching Shakespeare”</i> (a cargo de Valeria Engert, Eugenia Marra y María Luz Revelli)	Mesa 3
		Ejes 5, 6, 7: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua <i>“Mirrors: English in our linguistic landscape”</i> (Laura Renart)	Mesa 4
12.10 – 13.10	Presentaciones Simultáneas	Eje 7: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua para adultos • <i>“Exploring comprehensibility and strategy use in interaction between lower proficiency EFL learners and a native speaker of English”</i> (Falcicola, María del Carmen – Arriaga, Constanza) Eje 8: Alfabetización crítica y multimodalidad: diseño de materiales alternativos • <i>“Multimodalidad: descubriendo el rol de lo visual en la novela “Breakfast of Champions”</i> (Sosa, Ma del Rosario – Peruchini, Antonella)	Mesa 1
		Eje 7: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua para adultos • <i>“La Clase Invertida en Inglés Técnico”</i> (Laurenti, Laura – Domínguez Ma Belén – Mallo, Adriana)	Mesa 2



FACULTAD de
Ciencias Humanas
Universidad Nacional de La Pampa



		<ul style="list-style-type: none"> • <i>“Campo de las Prácticas y Formación de Profesores de Inglés: Práctica y teoría en continua interacción”</i> (Fernández, José María) <p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“Moodle como herramienta de apoyo a la enseñanza presencial”</i> (Montserrat, Liliana – Obert, Graciela) 	
	Posters	<p>Eje 6: Nuevas tendencias en la enseñanza de la lengua en el nivel Secundario</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“Diseños de Tareas: Reconstruyendo Sentidos desde la Experiencia”</i> (García, Aurelia – Simón, Sofía – Barbieri, Mara – Bailo, Ailén – De la Cruz, Belén – Cora, Alexis – Fernández, Aylén – Fantino, Amorella – Verna Renzi, Magalí) <p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“Comprehensive Sex Education in Didactic Sequence Design at Teacher Training”</i> (García, Aurelia – Gómez, Laura - Pérez, Jéssica – Herrán, Joana – Linaza, Florencia) 	Aula 212-213
Tarde			
15.00 – 16.00	Paneles Simultáneos	<p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <p><i>“Educación Sexual Integral en la clase de inglés con materiales alternativos a los libros de texto”</i> (a cargo de Nora Díaz, Silvia Siderac, Laura Gómez, Julieta Soncini, Natalia Rossi, Aurelia Kin, Liliana Monserrat, Ana Paez, Sabrina Orden, Alexis Cora, Martín Marusich, Ana Gómez García)</p>	Mesa 1
		<p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <p><i>“La implementación TIC desde la clase de inglés: experiencias de aula y formación docente”</i> (a cargo de Aurelia García, Romina Cheme Arriaga, Carolina Frank, Daniela Rojas)</p>	Mesa 2
		<p>Proyectos de investigación en LE (FCH, UNLPam)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Programa: Literaturas Contemporáneas en Diálogo (Ma Graciela Eliggi). Argentina e Irlanda (1816-1916-2016) Estudios culturales y traducción (Ma Graciela Eliggi); La narrativa de habla inglesa: análisis crítico discursivo de textos de autores contemporáneos (Norma Alfonso); Literatura irlandesa: estudios socio-críticos y traducción como diálogo intercultural (Graciela Obert) • Literacidad crítica y literatura en la formación docente del profesorado en inglés (Enrique Basabe y Miriam Germani) 	Mesa 3



FACULTAD de
Ciencias Humanas
Universidad Nacional de La Pampa



		<ul style="list-style-type: none"> •Analysing prosodic configurations in oral genres in English (Miriam Germani y Mauro Cocco) 	
16.05 – 17.05	Presentaciones Simultáneas	<p>Eje 8: Alfabetización crítica y multimodalidad: diseño de materiales alternativos</p> <ul style="list-style-type: none"> •“Desenmascarando la cultura patriarcal: Análisis Crítico del Discurso aplicado en canciones” (Orden, Sabrina) •“Propuesta Creativa desde Infografías” (Frank, Carolina – Rodríguez, Jorgelina) <p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Aprender actuando: el juego dramático como integrador de saberes multidisciplinares” (Rodríguez Cornaglia, Nadina – Ojeda, Rocío) 	Mesa 1
		<p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <ul style="list-style-type: none"> •“Los Proyectos Interculturales como eje de aprendizaje de la Lengua Extranjera Inglés basados en plataformas colaborativas” (Nuñez, Alfredo) •“Inglés dentro y fuera del aula: el aprendizaje de lengua extranjera inglés en el nivel primario mediado por tecnología” (Cheme Arriaga, Romina) •“Inglés para la inclusión: la enseñanza interdisciplinaria de lengua extranjera inglés a niños sordos con implantes cocleares y niños con dificultades auditivas” (Cheme Arriaga, Romina) •“Experiencias de formación docente en TIC y su impacto en la práctica educativa” (García, Aurelia – Di Franco, María Graciela – Cheme Arriaga, Romina) 	Mesa 2
17.05 – 17.30	Recreo	Café	Hall Aula Magna
17.30 – 18.30	Panel	<p>Eje 9: Interdisciplinariedad y transversalidad en la enseñanza de la LE</p> <p>“Desafíos de la clase de inglés: experiencias espiraladas en prácticas de enseñanza e investigación” (a cargo de Ma Graciela Di Franco, Carolina Frank, Jorgelina Rodríguez, Griselda Gugliara, Aurelia García)</p>	Aula Magna
18.30	Cierre	Acto de cierre del Encuentro	